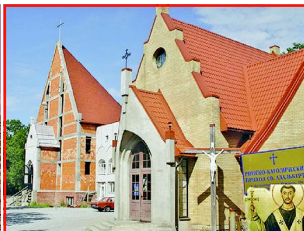




12+

GŁOS Z NAD PREGOŁY

**Nr 6 (227) czerwiec 2015****PISMO POLSKIE OBWODU KALININGRADZKIEGO
ukazuje się od XI 1995 r.**

POLSKA MA NOWEGO PREZYDENTA

Andrzej Duda wygrał wybory prezydenckie w Polsce



Prawnik z Krakowa Andrzej Duda został wybrany na prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. W II turze wyborów przeprowadzonej 24 maja 2015 roku zdobył 51,55 proc. głosów. Obejmie urząd 6 sierpnia.

Andrzej Duda, kandydat Prawa i Sprawiedliwości, pokonał dotychczas urzędującego prezydenta Bronisława Komorowskiego popieranego przez Platformę Obywatelską, który otrzymał 48,45 proc. głosów. Frekwencja w wyborach wyniosła 55,34 procent.

Czterdziestotrzyletni Andrzej Duda pochodzi z Krakowa. Jest absolwentem prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego, specjalizuje się w prawie administracyjnym. Ma tytuł doktora nauk prawnych. W latach 2006-2007 był wiceministrem spra-

wiedliwości, odpowiadając za legistykę, informatyzację sądów i prokuratury oraz współpracę międzynarodową.

W 2008 roku został podsekretarzem stanu w Kancelarii Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego. Od 2011 roku był posłem na Sejm RP, a trzy lata później uzyskał mandat do Parlamentu Europejskiego.

Uroczystość wręczenia Andrzejowi Dudzie aktu wyboru na prezydenta RP odbyła się 29 maja w Pałacu w Wilanowie w Warszawie. Dudzie towarzyszył sam Jarosław Kaczyński z politykami PiS oraz żona Agata i córka Kinga. – *Prezydenturę rozumiem jako służbę Polakom i Rzeczypospolitej* – oznajmił Duda w swoim przemówieniu tuż po wręczeniu przez szefa Państwowej Komisji Wyborczej sędziego Wojciecha Hermelińskiego aktu wyboru.

Andrzej Duda wpisał się do księgi pamiątkowej muzeum prowadzonej od 5 sierpnia 1805 r. W uroczystości w pałacu wilanowskim wzięli udział przedstawiciele najwyższych władz państwowych.

Przysięgę przed Zgromadzeniem Narodowym prezydent elekt złoży 6 sierpnia 2015 roku i tego dnia obejmie urząd.

Na podstawie materiałów z:
<http://poland.tw/pl/aktualnosci/>
<http://www.fakt.pl/polityka/>
<http://www.wilanow-palac.pl/galeria/>

Dni Kultury Polskiej w Czerniachowsku

W ostatnim tygodniu maja 2015 r. odbyły się XIV Dni Kultury Polskiej w Czerniachowsku. To cykl wydarzeń kulturalnych: koncertów, konkursów szkolnych, spotkań literackich, dyskusji historycznych i społecznych, które już po raz czter-



Zebranych wita konsul Grażyna Kostrusiak

nasty odbywają się na terenie Obwodu Kaliningradzkiego.

“Kolorowy świat Polski” pod takim tytułem zorganizowany został coroczny konkurs rysunków dziecięcych, w którym udział wzięło aż 72 dzieci. Zwiedzający wystawę konkursową mieli możliwość podziwiać niezwykle barwne obrazy, przedstawiające możliwości twórcze, pomysłowość i oryginalność w łączeniu technik plastycznych małych artystów.

Ogromnym zainteresowaniem cieszył się pokaz polsko-duńskiego dramatu psychologicz-

nego z 2013 roku, w reżyserii Pawła Pawlikowskiego – *Ida*, który podczas 87 Gali rozdania Oscarów, zdobył Oscara w kategorii najlepszy film nieanglojęzyczny. Wśród widzów nie brakowało mieszkańców Czerniachowska i okolic.

Drugi dzień obchodów otworzył konkurs recytatorski, podczas którego uczestnicy w wieku od 3 do 18 lat recytowali utwory najwybitniejszych pisarzy literatury dziecięcej: Jana Brzechwy, Wandy Chotomskiej i innych.



(ze str. 1)

Dni Kultury Polskiej w Czerniachowsku

Inaugurację XIV Dni Kultury Polskiej rozpoczął koncert galowy, z udziałem artystów organizacji Polonijnych Obwodu Kaliningradzkiego, którzy zaprezentowali publiczności swój dorobek artystyczny. Do Czerniachowska licznie przybyła

Dom Kultury),

II miejsce – duet Zajcewy Maria i Galina. (Muz. Stuogładać Dia Miejski Teatr), Zespół Szkoły nr 1 Czerniachowska,

III miejsce – Zespół „Kukuleczka” (SP „Dom Polski” Czerniachowski), Zespół „Strumyk” (SP „Dom Polski” Czerniachowski).

W kuluarach Rejonowego Domu Kultury w Czerniachowsku, w którym odbywało się większość wydarzeń związanych z Dniami Kultury Polskiej, goście mogli oglądać wystawę „Mazury na ludowo”. Wystawa złożona ze zdjęć pracowników Muzeum Ludowego w Węgorzewie podczas biesiad z mieszkańcami Mazur wzbudziła duże zainteresowanie. Celem projektu Muzeum Ludowego było jak najwierniejsze udokumentowanie życia, pracy, magię świąt Bożego Narodzenia i Wielkanocy oraz szaleństwo młodzieżowych gier i zabaw dawnych Mazurów.

Na zakończenie koncertu wystąpił gościnnie duet gitarowy z Gdańska „69 Duo”. Zespół 69 Duo, który współtworzą gitarzysta Marcin Koziół i akordeo-

Wystąpienie Szefa Administracji Rejonu Czerniachowskiego W. Gołubcowa



nista Szymon Jabłoński, został założony w 2011 r. W jego repertuarze znajdują się utwory od muzyki dawnej po współczesną, aranżacje, a także dzieła napisane specjalnie na gitarę i akordeon.

Tegoroczne Dni Kultury Polskiej w Czerniachowsku cieszyły się dużym zainteresowaniem nie tylko członków polo-

miku Województwa Warmińsko-Mazurskiego Zbigniew



Zespół „69 Duo” z Gdańska

Polonia z Bałtyjska, Oziorska, Polesska, Znamienska i Kaliningradu. Na scenie wystąpiło około 80 osób. Dni Kultury Polskiej w Czerniachowsku tworzą niepowtarzalną okazję zaprezentowania swoich wyjątkowych zdolności artystycznych, chęć integracji i budowania współpracy kulturowej.

Zainteresowaniem cieszył się konkurs Piosenki Polskiej – „Szukamy talentów”, w którym nagrody otrzymali:

I miejsce wśród solistów zajęli: Michail Ermolajew (Autonomia „Polonia” Kaliningrad), Toliopa Waleria (Szkoła nr 4),

II miejsce: Czernoianowa Alina. Studia Miejski Teatr), Makiejewa Anastazja (SP „Dom Polski” Czerniachowski),

III miejsce Babiczuk Anastazja (Związek Młodzieży Polonijnej „Polonez”, Kaliningrad), Elżbieta Radczenko (Rejonowy Dom Kultury).

Wśród zespołów i duetów:

I miejsce – zespół „Czerwony Koralik” (SP „Dom Polski” Czerniachowski), duet Połynowa Alina i Minina Wiktoria (Rejonowy

Michał i Paweł Jeremolajewowie z Kaliningradu



nii, ale również mieszkańców okręgu, a także mas-mediów z Czerniachowska i Kaliningradu.

Na obchody przybyło wielu gości z Polski i z Obwodu Kaliningradzkiego m.in. p.o. Dyrektora Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzewie Marianna Kulikowska, Wicestarosta Powiatu Węgorzewskiego Krzysztof Kołaszewski, radny Powiatu Węgorzewskiego Andrzej Kruk, Przewodniczący Komisji Współpracy Międzynarodowej Sej-

Pietrzak, Przedstawiciel Pomorskiego Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku Wioletta Dymarska, przedstawiciel CBN w Olsztynie Waław Hojszyk z delegacją, Prezes Zarządu Zakładu Odpadów Komunalnych w Spytowie Paweł Lachowicz, Przedstawiciel Wydziału Edukacji z Giżycka Ryszard Należyty, Szef Administracji Rejonu Czerniachowskiego Władimir Gołubcow, Szef Administracji Miasta Czerniachowsk Stanisław Pretko. Konsulat Generalny RP w Kaliningradzie reprezentowała konsul Grażyna Kostrusiak.

> str. 3

(ze str. 2)



Śpiewają dzieci



M. Stępiak (pracownik Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzowie) i konferansjer A. Mischenkow z Domu Kultury w Czerniachowsku



Dzieci czekają na występy



Uroczyste wręczenie nagród



Widzowie na sali



Zespół „Kukuleczka” z Czerniachowska



Zespół „Strumyk” z Czerniachowska



Występ młodzieży polonijnej z Czerniachowska



Konkurs Piosenki Polskiej

Dni Kultury Polskiej zrealizowane przy wsparciu Konsulatu Generalnego RP w Kaliningradzie oraz sponsorów: Samorząd Województwa Pomorskiego, Wojewodę Pomorskiego, Urząd Miasta Sopot, Prezydenta Miasta Gdańsk, Urząd Marszałkowski Woje-

wództwa Warmińsko-Mazurskiego, Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzowie oraz przedstawiciela Dumy Obwodu Kaliningradzkiego.

<http://kaliningrad.msz.gov.pl/pl/root>
Foto: Stanisław Gałęcki (Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzowie)



Polska i Kaliningrad: perspektywy współpracy

25 maja 2015 roku odbyło się robocze spotkanie pierwszego zastępcy szefa Kaliningradu Swietłany Muchomor z ambasadorem RP w Rosji Katarzyną Pełczyńską-Nałęcz.

Jak zauważyła Swietłana Muchomor, współpracę międzynarodową między Kaliningradem i Polską nawiązano więcej niż kilkanaście lat temu. W tym czasie zawarto

umowy partnerskie z 10 polskimi miastami, w tym z Warszawą, Gdańskiem, Gdynią, Łodzią, Olsztynem, Toruniem, i Elblągiem.

Miejskie władze aktywnie współpracują z polskimi partnerami w dziedzinie kultury, edukacji, turystyki, handlu, sportu i przeludunku.

„Nie ma innego takiego miasta w Rosji, które byłoby tak bliskie Polsce. Dlatego właśnie Kaliningrad jest jednym z pierwszych miast, które chciałam i mam okazję odwiedzić, jako ambasador RP” - podkreśliła Katarzyna Pełczyńska-Nałęcz.

Na spotkaniu strony przedyskutowały współpracę w dziedzinie gospodarki, przedsiębiorczości, turystyki i współpracy transgranicznej. Szczególną uwagę zwrócono na edukację. W szczególności zostały omówione perspektywy międzynarodowej wymiany studentów i uczniów uczących się języka polskiego. Polscy koledzy również



M. Nosal i K. Pełczyńska-Nałęcz

byli zainteresowani projektami, które są realizowane w ramach przygotowań do Mistrzostw Świata w 2018 roku, i wyrazili gotowość do pomocy w tej sprawie, ponieważ już mają doświadczenie w organizowaniu zawodów piłki nożnej (Euro 2012).

Wg materiałów służby prasowej urzędu miasta w Kaliningradzie Tł. R. Zinowjewej



Podczas spotkania

Rada rozwiązuje problemy, nurtujące ludzi po obu stronach granicy

O tym gubernator Obwodu Kaliningradzkiego Nikołaj Cukanow powiedział 27 maja w Swietłogorsku, gdzie minęło XV posiedzenie rosyjsko-polskiej Rady (CPF) współpracy Obwodu Kaliningradzkiego z regionami Rzeczypospolitej Polskiej.

Tę opinię szefa regionu w pełni podziela współprzewodniczący CPF, pierwszy zastępca ministra spraw wewnętrznych Polski Piotr Stachańczyk, kierujący polską delegacją.

- Nasze regularne spotkania świadczą o gotowości stron do konstruktywnej współpracy, która wyróżnia wszystkie posiedzenia Rady. Uważam, że to osobista zasługa pana Stachanicyzka, który nadzoruje kierunek Kaliningradu, - powiedział Nikołaj Cukanow.

Jednym z głównych osiągnięć w CPF jest Umowa o małym ruchu granicznym. W ciągu 2014 roku bezwizowe karty MRG w punktach kontrolnych okazało ponad 4 mln 680 tys. osób. Prawie o jedną czwartą więcej, niż w 2013 roku. A przez cztery miesiące 2015 roku w MRG granicę przekroczyło 1 mln 350 tys. osób. Obaj

współprzewodniczący RPS zauważyli, że tryb małego ruchu granicznego sprzyja rozwojowi nie tylko kulturalnych i towarzyskich kontaktów, ale też nawiązywaniu kontaktów biznesowych między kalininradzkimi i polskimi przedsiębiorcami.

Piotr Stachańczyk skupiał się na tym, że praca Rady w ostatnich latach była skierowana na poprawę trybu przejścia granicy, zwiększenie komfortu kierowców. Praca nad rozbudową przejść granicznych i modernizacją dróg dojazdowych do granicy będzie kontynuowana z obu stron, zapewnili współprzewodniczący.

Ponadto, strony zaznaczyły udaną realizację Programu współpracy transgra-



Piotr Stachańczyk Sekretarz Stanu MSW RP i Nikołaj Cukanow Gubernator OK. Podpisanie protokołu posiedzenia.

terytorium Obwodu Kaliningradzkiego są wykonywane transportowe, środowiskowe i społeczne projekty. Wszystko to wpływa na podniesienie jakości życia ludzi.

Obecnie trwają prace nad nowymi programami współpracy transgranicznej.

Strony postanowiły zintensyfikować pracę na wszystkich kierunkach, za pomocą dostępnych środków, w tym możliwości Specjalnych stref ekonomicznych, które są tak w Obwodzie Kaliningradzkim, jak i w Polsce.

Dmitrij Osipow, wg. materiałów

prasowych Administracji Obwodu Kaliningradzkiego



Wspólne zdjęcie

nicznej „Litwa-Polska-Rosja 2007-2013”, wg. którego w województwach Polski i na



Posiedzenie Rady



Czy lato zaczyna się 1 czerwca? Nie. To jest stereotyp. Lato rozpoczęliśmy dopiero 6 czerwca.

Ponieważ właśnie tego dnia zespół mniejszości polskiej Autonomia „Polonia” występował w kaliningradzkim ogrodzie zoologicznym przy fontannie w ramach letnich wieczorków pod tytułem „Muzyka przyjaciół”. Słońce oślepiało oczy, było 26 stopni ciepła.

Lato nareszcie przyszło do nas.

Koncert został rozpoczęty uroczystym Polonezem – staropolskim tańcem, będącym jednym z symboli kultury polskiej. Dalej prezes „Polonii” Helena Rogaczykova zaśpiewała znane i kochane piosenki „Sza dziewczeczka do laseczka” i „Wsiaś do pociągu”. Refrezy zaśpiewali nawet ci widzowie, którzy nigdy w życiu nie śpiewali po polsku.

Zespół „P.O.L.S.K.A” zatańczył dwa tańce – Koseder i Trojak. Są to tańce regionalne – Koseder to taniec wywodzący się z Kujaw a Trojak to taniec śląski.

Andrzej Androsiuk razem z Heleną Rogaczykową zaśpiewali fajną piosenkę Ryszarda Rynkowskiego „Zwierzenia Ryśka, czyli jedzie pociąg”. Michał Jermolajew fascynująco zagrał na gitarze i zaśpiewał melodyjną piosenkę „Odnawiam duszę” zespołu

Patriot i artystyczni nie zarecytował wiersz Jana Brzechwy „Chrzaszcz”, a widowie próbowali zgadnąć o jakie zwierzę chodziło.

Na zakończenie występu zaprezentowaliśmy taniec bardziej rozrywkowy, czyli „Polkę”. I chociaż zaplanowano, żeby zaangażować w to głównie dzieci, których było dużo, dorosli również tańczyli razem z nami.

Daria Zacharewicz

Foto: Andżelika Kulik



POLONIA

Piękne kroki poloneza



Polonez. Finałowy ukłon.



Koseder



Śpiewa Helena Rogaczykova



*Tańce to zawsze wesoło.
Polka Siedmiokroczek.*



Gra Paweł Jermolajew



*Bawimy się podczas piosenki
„Sza dziewczeczka do laseczka”*



*„Odnawiam duszę”, Duet rodzinny
Paweł i Michał Jermolajewowie*



*Śpiewa i gra zespół „P.O.L.S.K.A”
(„Bał wszystkich świętych”)*



Tańczymy. Żywy „pociąg”



Śpiewamy i tańczymy „Wsiaś do pociągu” w kaliningradzkim Zoo





Kwiaty pod pomnikiem w Lidzbarku Warmińskim



Grupa starszych uczniów ze Szkoły nr 25 w Kaliningradzie zwiedziła Lidzbark Warmiński, aby oddać hołd pamięci żołnierzom radzieckim, pochowanym na miejscowym cmentarzu.

„Nie po raz pierwszy przyjeżdżamy w maju, żeby uczcić pamięć naszych żołnierzów, staramy się dbać o pomnik na cmentarzu” – mówi organizator wycieczki, zastępca dyrektora Szkoły nr 25 ds. wychowawczych Natalia Gerasimczyk. Tym razem przywieźliśmy cztery małe drzewka tui, żeby posadzić przed wejściem na cmentarz, oraz wieniec z napisem pamiątkowym.

Wszyscy uczniowie dokładnie wiedzieli, że jadą do Polski nie po to by imprezować, lecz po to, żeby oddać hołd pamięci żołnierzom radzieckim, dlatego zawczasu przygotowali się do uroczystego przedsięwzięcia. Przed zwiedzeniem cmentarza, uczniowie kupili żywe kwiaty w jednej z miejscowych kwiaciarni.

Koordinatorem wycieczki z polskiej strony

była Tamara Duchniewicz, która towarzyszyła grupie rosyjskich uczniów przez dwa dni. Przed złożeniem kwiatów z wyrazami wdzięczności żołnierzom radzieckim, którzy oddali swoje życie w walce przeciwko nazizmowi, wystąpiła przedstawicielka burmistrza Lidzbarka Warmińskiego Paulina Rutkowska. Powiedziała również, że z archiwum w Kętrzynie do Lidzbarka Warmińskiego zostały przekazane dane o żołnierzach radzieckich, którzy zginęli w zaciętych walkach na początku 1945 roku w tak zwanym „Trójkacie Heilsberskim”. Ich krewni



Na cmentarzu. Wspólnie zdjęcie.

mogą zasięgnąć informacji w urzędzie miasta przez e-mail um@lidzbarkwarmiński.pl lub dzwoniąc pod numer + 48 89 767 8550.

Poza głównym celem wycieczki – złożeniem kwiatów pod pomnikiem – były przewidziane również spotkania z rówieśnikami z miejscowej szkoły, zawody sportowe (siatkówka i piłka nożna dla chłopców) i „Wesołe starty” (zawody sportowe dla dziewczyn), wycieczka do stadniny koni Jana Kojrysa w pobliżu Olsztyna.

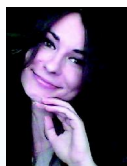
Dmitrij Osipow,

fot. autora Tł. R. Zinowjewej



Piłka nożna przy miejskiej hali widowiskowo-sportowej

BAJKOWY EGZAMIN



W maju wszyscy studenci w Rosji mają sesję, zdają egzaminy i denerwują się. Członkowie klubu Szturwał również rewelacyjnie wypadli na egzaminie z języka polskiego.

Według zaistniałej tradycji, rok akademicki zakończył się w miłej atmosferze. 2 czerwca członkowie klubu zaprezentowali widzom i gościom uroczystego wieczoru swoje talenty artystyczne i umiejętności językowe. Na scenie jednocześnie tańczyli kurka, wieprz, lipa, krowa i dąb, ponieważ grały znaną bajkę o koguciku, który spacerując pewnego dnia z kurką zechciał pić i zemdłał. Kurka, która bardzo się tym zmartwiła, pobięła do morza, aby pop-

rosić je o wodę, z kolei morze skierowało kurkę do panien, aby panny dały mu wieniec, natomiast panny też nie dały morzu wienca i poprosiły od wieprza kiel... i tak się działo, dopóki pewna pani nie pomogła głównej bohaterce. Wszystko skończyło się dobrze, kogucik się napił i zapiał. Bajka była bardzo wesoła i ciekawa.

Podczas swojego występu artystom również udało się wykonać dwie popularne polskie piosenki, które zrobiły na gościach mocne wrażenie: Ostatnia niedziela i Jadą wozy kolorowe.

Powiem, że moim zdaniem to był bardzo ciekawy, poważny i owocny rok, i mam nadzieję, że następny rok również będzie nasycony i niepowtarzalny.

Katarzyna Jakunina

Foto: O.Sołowjowa

Znani aktorzy Klubu: I. Bogdanowa, L. Luzan, N. Mironczuk, A. Kozłowa, L. Judina, I. Peczerskaja, O. Sołowjowa, O. Kozłowa, N. Jarygina, I. Krasilnikowa z nauczycielką Katarzyną Jakuniną.



Na zdjęciach poniżej:

- 1 Kurka pobięła od wieprza do morza
- 2 Aktorzy śpiewają popularne polskie piosenki
- 3 Kogucik się napił i zapiał
- 4 Katarzyna Jakunina – nasza najpiękniejsza nauczycielka języka polskiego



1



2



3



4

MODA NA CZYTANIE: JAK ZACHĘCIĆ LUDZI DO CZYTANIA?



Rok temu wpadłam na pomysł zacząć pisać artykuły o ciekawych ludziach Olsztyna. Pomyślałam i schowałam tę myśl do szuflady. Ale często mi przypominało, że jednak muszę powiedzieć wam o kobiecie, która pochodzi z rasy ludzi obracających kulę ziemską.

Mam do Państwa pytanie. Kiedy ostatni raz czytaliście książkę? Nie jakąś tam instrukcję do odkurzacza albo wierszyki dla dzieci. Chodzi mi o zwykłą, tradycyjną książkę. Francuską powieść czy niemiecki detektyw. A może to nowoczesna opowieść popularnego autora polecana przez znany magazyn? W każdym razie ktoś miał nas zachęcić do prze-



Tak właśnie trzeba czytać książki, jedząc jabłka

czytania tego tekstu. I po to są krytyki od literatury. Ktoś kto przeczytał tę książkę i nie tylko wyraził swoją opinię na głos a w dodatek jeszcze napisał swoje myśli na ten temat. Nie sądzę że od recenzenta zależy sukces jakiegokolwiek książki, ale jego recenzja na



Ula

prawo ma wpływ na postrzeganie czytelników.

Poznajcie Urszulę Witkowską – znaną blogerkę z Olsztyna, recenzentkę, miłośniczkę czarnego kota i białej kotki, Wirginii Woolf, słodyczy i oczywiście książek.

Poznałam ją kilka lat temu. Zrobiła na mnie wrażenie bardzo milej i skromnej osoby. Wtedy jeszcze nie wiedziałam, że Ula prowadzi własnego

bloga: www.pelenzlew.com. Gdzie „mieszkają” wirtualne koty, są recenzje nowych książek, wywiady znanych pisarzy o swoich ciekawych opowieściach, wrażenia po swoich wędrownkach, różne konkursy i plany na przyszłość. Oprócz tego Ula pracuje w Poczcie

Książkowej (www.poczta.ksiazkowa.pl) i w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Olsztynie. Czyli umie klonować siebie na co dzień.

Dlaczego blog ma nazwę „Pelen zlew – książki, koty i bałagan”? Dlaczego właśnie Pelen zlew? Ponieważ porządek to antonim twórczości. A pełny zlew w łazience dokładnie świadczy o twórczości osoby żyjącej w tym miesz-

kaniu. Zgadza się?

Też dzięki Uli w Olsztynie tworzy się fajna akcja „Olsztyn czyta”. Otóż co jest napisane na stronie biblioteki: „Akcja Olsztyn czyta to nowatorski projekt, którego głównym rezultatem będzie wykreowanie mody na czytanie. Działania projektu skierowane są do wszystkich mieszkańców Olsztyna, ale także, ze względu na wzmożoną aktywność kampanii w okresie letnim oraz obecność w atrakcyjnych punktach miasta, odbiorcami są również turyści. Akcja Olsztyn czyta ma udowodnić, że czytanie to doskonały sposób na relaks i rozrywkę”. Symbolem akcji jest Czytuś. Książka-maskotka, która zachęca dzieci i dorosłych do czytania książek.

Lubię takich ludzi, żadnych życia i otwartych na świat. I odważnych. To znaczy takich, którzy robią to co pragną zrobić najbardziej na świecie, dla siebie i wszystkich wokół. Czyli pisać „książki o książkach” znaczy w ogóle zajmować się kulturą, promować i reklamować literaturę. Opowiadać o nowych książkach znaczy zachęcać ludzi do przeczytania czegoś



Biała kotka



Czytuś

nowego, taki rodzaj zmian w naszych duszach, pomagać kształcić duszy. Wielki i ważny cel. I właśnie dlatego państwu opowiadam teraz o Uli i zachęcam do wędrownki po jej blogu

www.pelenzlew.com

Daria Zacharewicz

V Konferencja Absolwentów Programu Kirklanda



W dniach 15-16 maja 2015 roku w Warszawskim hotelu Marriott odbyła się V Konferencja Absolwentów Programu Kirklanda. Do stolicy Polski przyjechało ponad 360 absolwentów z poprzednich lat oraz tego-roczni absolwenci. Razem prawie 600 osób.

O godz. 11.00 rozpoczęło się jubileusz 15-lecia Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. Honorowym gościem tej uroczystości była pani Komorowska, wybitni polscy politycy, działacze, przedstawiciele rządu polskiego, m.in. Jacek Michałowski, szef Kancelarii Prezydenta RP. Po południu rozpoczęła się konferencja, podczas której wystąpili m.in. prof. Leszek Balcerowicz z fundacji Forum Obywatel-

skiego Rozwoju, z tematem „Perspektywy i problemy wzrostu gospodarczego w Europie”, Jarosław Pietras, Dyrektor Generalny Rady UE, z tematem „Unia Europejska w niespokojnych czasach”, Andrew Nagorski, Przewodniczący Rady Dyrektorów PAFW, z tematem „Stany Zjednoczone w świetle 2000-2015”.

Następnego dnia wszyscy pracowali w formie paneli dyskusyjnych. Przypominam, że Program Kirklanda to dwusemestralne studia doskonałe, a idee i założenia Programu Stypendialnego im. Lane’a Kirklanda wywodzą się bezpośrednio z misji Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności (PAFW). Są to m.in. wspieranie demokratycznych i wolnorynkowych przemian w innych krajach Europy Środkowej i Wschod-



Konferencja Kirklanda – wspólne zdjęcie roczników 2002-2008

niej. Program jest finansowany ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, a administrowany przez Fundację Edukacja dla Demokracji.

Helena Rogaczykowska

Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą...

Utrata najbliższego członka rodziny, przyjaciela czy ulubionego zwierzątka domowego jest jednym z najcięższych i najbardziej emocjonalnych doświadczeń, jakie możemy przeżyć. Dlatego tak zaskoczyła i zasmuciła naszą Autonomię wiadomość, że na początku czerwca br. przestało się bić serce jednej z najstarszych członkiń naszej Polonii pani Eugenii Nowickiej. Zawsze była dla nas człowiekiem wielkiego serca. Żadne przedsięwzięcie polonijne nie odbywało się bez jej aktywnego zaangażowania i udziału. Pani Żenia świetnie śpiewała w zespole „Stokrotka” i razem ze wszystkimi wyjeżdżała do Polski z występami. Ostatnio miała



problemy ze zdrowiem, ale nigdy nie narzekała. Trudno się pogodzić z myślą, że nie zobaczymy już jej uśmiechu na kolejnym polonijnym przedsięwzięciu. Będzie nam Pani Żeni brakowało. Rodzinie przekazujemy wyrazy szczerzego współczucia i żalu.
*Pokój Ci wieczny w cichej krainie,
Gdzie ból nie sięga, gdzie łza nie płynie,
Gdzie słyszysz Boga głos serdeczny
Pokój Ci wieczny...*

Helena Rogaczykowska, Prezes Autonomii Polaków „POLONIA”



Trzecie doroczne spotkanie artystów w ramach projektu „Operowa Unia Europejska”

Polscy wykonawcy gwiazdami gali w Obwodowej Filharmonii z udziałem światowej sławy śpiewaczek i śpiewaków operowych.

Kilkunastu artystów rosyjskich i zagranicznych wzięło udział w – organizowanym już po raz trzeci – specjalnym koncercie pod nazwą „Operowa Unia Europejska”. Polskę reprezentowało małżeństwo Marcelina i David Beucher (sopran i tenor), na co dzień występujący na licznych scenach krajowych (m. in. Warszawa, Wrocław, Gdańsk). Koncert odbył się w dniu **13 maja 2015 roku** w ramach XVII Międzynarodowego Festiwalu „Bursztynowy Naszyjnik”.



Pełna sala filharmonii



Artyści występujący podczas koncertu

W wypełnionej po brzegi sali (ponad 500 osób) znaleźli się m. in. minister kultury Obwodu Kaliningradzkiego Swietłana Kondratiewa, przedstawiciele innych urzędów, dyplomaci, dziennikarze oraz ludzie kultury. Nasz Konsulat otrzymał specjalny dyplom za stały wkład w organizację tej imprezy.

Wysoki poziom występujących artystów oraz ciekawy dobór repertuaru spowodowały, że koncert trwał blisko trzy godziny.

Szczególną owację zgromadził naszemu duetowi, który zakończył wieczór arią z „Traviaty” G. Verdiego. Warto nadmienić, że koncert „Operowa Unia Europejska” został powtórzony w Filharmonii Bałtyckiej 15 maja 2015 roku, gdzie spotkał się z podobnym zainteresowaniem i przyjęciem.

<http://kaliningrad.msz.gov.pl>

Foto: Walerij Aleksiejew



Marcelina i David Beucher

В Варшаву - за эмоциями



Группа калининградских любителей футбола и примкнувшие к ним трое москвичей побывали недавно на финальном матче Лиги Европы „Севилья” - „Днепр” в Варшаве.

Поездка была организована турфирмой „Дэдди”, известной своей спортивной направленностью, а на этот раз приобретала ещё и некоторые черты экстремального туризма, учитывая, что одна из команд, оспаривающих Кубок УЕФА, была с Украины, а болеть калининградцы по понятным причинам собирались за испанцев.

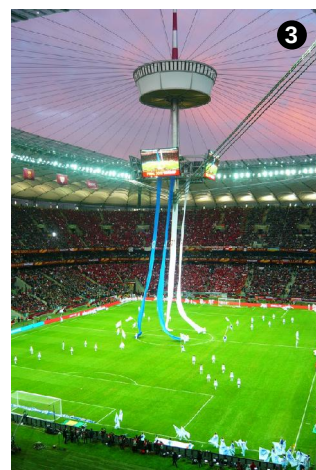
Они и победили в упорном поединке – 3:2, опровергнув тем самым статистические выкладки: до этого все команды бывшего СССР (ЦСКА, „Зенит” СПб и „Шахтёр” Донецк), добравшись до финала, обязательно побеждали. Днепропетровцы свой шанс не использовали. „Севилья”, к тому же защищавшая титул обладателя Кубка УЕФА, объективно была сильнее.

Что касается обстановки на Красавце Национальном стадионе в Варшаве и вокруг него, до и после матча, то обошлось без каких-либо инцидентов, если не считать несколько взорванных петард в фанатском секторе „Днепра” после забитого первого гола и набивших оскомину скандирований в адрес России и её руководства. Во всём остальном польская полиция и соответствующие службы на стадионе были на высоте. Никаких провокаций зафиксировано не было, учитывая, что и большинство пришедших на стадион поляков поддерживали „Севилью”. Правда, приехав на матч, микроавтобус поставили подальше от стадиона, неподалёку от полицейского кордона. Ведь многим ещё был памятен неприятный осадок, оставшийся после матча Польша-Россия на EURO-2012, когда поляки нападали на российских болельщиков. Хотя, на мой взгляд, и те события не случились бы, если бы россияне не устроили так называемый „Русский марш” по пути на стадион, чем спровоцировали

хулиганов.

На следующий день погуляли по центру Варшавы. Кто хотел, знакомился с достопримечательностями, а кто-то – с польской кухней в каком-нибудь из многочисленных ресторанов и кафе. Самые настойчивые добрались даже до костёла Святого Креста, где, согласно воле Фридриха Шопена, после смерти в одну из колонн было замуровано сердце великого польского композитора (тело погребено на кладбище Пер-Лашез в Париже). В Калининграде в одном из скверов установлен бюст Шопена, и это обстоятельство по-настоящему сближает наш город с польской столицей, а наши туристы, приезжающие сюда даже на футбол, стремятся посетить места, связанные и с жизнью великого поляка.

Дмитрий Осипов,
фото автора



1



2

- 1 На Старом Рынке
- 2 Болельщики в Варшаве
- 3 Перед матчем на стадионе



Название издания:
„Głos znad Pregoly” („Голос с Преголы”).
Учредитель и главный редактор:
Лавринович М.К.

Адрес редакции:
236039, г. Калининград,
ул. Б. Хмельницкого, д. 46, кв. 8.
Телефоны редакции: +48 601 057 820
(4012) 64 37 87, +7 962 269 2170,
Адрес в Интернете:
<http://www.glos-znad-pregoly.org>
e-mail: glos.znad.pregoly@gmail.com

Печать:
типография ООО „Флекспринт”.
236001, г. Калининград,
ул. Ялтинская, 66, Литер Д-14.
Телефон: (4012) 35 54 76.
<http://www.flexprintkld.ru>
Редакция не возвращает рукописей и оставляет за собой право сокращать все текстовые и графические материалы респондентов.

Порядковый номер выпуска:
№ 6 (227). Подписан в печать:
по графику 8:00, 9.06.15;
фактически 14:00, 10.06.15.
Выход в свет: 11.06.15.
Тираж: 500 экз. Бесплатно.

Газета зарегистрирована в
Балтийском территориальном
управлении Министерства
Российской Федерации по делам
печати, телерадиовещания и
средств массовых коммуникаций.
Свидетельство о регистрации
СМИ: ПИ № 4-131 от 29.07.2002 г.